

İSTANBUL 29 MAYIS ÜNİVERSİTESİ
DERS KATALOG FORMU / COURSE DESCRIPTION FORM

FAKÜLTE: FACULTY:	Edebiyat Fakültesi Fakultät für Geisteswissenschaften Faculty of Arts		
BÖLÜMÜ: DEPARTMENT:	Arapça Mütercim ve Tercümanlık Arabisch Übersetzen und Dolmetsche Arabic Translation and Interpreting		
DERSİN ADI: COURSE TITLE:	Almanca III Deutsch III German III		
KODU: COURSE CODE:	GER311	YARIYIL: SEMESTER:	3 (ÜÇ) 3 rd (THIRD)
KREDİSİ: CREDIT:	3 Kredi 5 AKTS 3 Credits 5 ECTS	T+P Saat: T+P (Hours):	2+2=4 2+2=4
DERSİN TÜRÜ: COURSE TYPE:	Seçmeli Elective	DERSİN DİLİ Sprache des Kurses: Language of Instruction:	Almanca Deutsch German
ÖN KOŞULLARI: PREREQUISITES:	YOK NONE		
DERSİ VEREN:	Öğr. Gör. Arzu ALTAN		
DERSİN İÇERİĞİ: COURSE CONTENTS:	Ortak Avrupa Dil Referans Çerçevesi 'ne (CEFR) göre A2.1 seviyesi için belirlenen ders içeriği aşağıda verildiği gibidir: Bilindik bir bağlamda basit olarak görüşlerini ve ihtiyaçlarını ifade edebilir. Bilinen bir alandaki açık ifadeleri anlar, bilinen konulardaki metinleri, basit kitapları ve işaretleri anlayabilir. Form doldurabilir ve kişisel bilgilerin bulunduğu kısa mektuplar yada kartpostallar yazabilir.		

	<p>According to the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR), the content description of Level A2.1 is as following:</p> <p>Can understand sentences and frequently used expressions related to areas of most immediate relevance (e.g. very basic personal and family information, shopping, local geography, employment). Can communicate in simple and routine tasks requiring a simple and direct exchange of information on familiar and routine matters. Can describe in simple terms aspects of his/her background, immediate environment and matters in areas of immediate need.</p>	
<p>DERSİN AMAÇLARI: COURSE OBJECTIVES:</p>	<p>Öğrencileri, Ortak Avrupa Dil Referans Çerçevesi 'ne (CEFR) göre A2.1 seviyesi için belirlenen hedeflere ulaştırmak.</p> <p>Enable the students to acquire the A2.1 level competencies described in the CEFR.</p>	
<p>DERSİN ÖĞRENME KAZANIMLARI (Çıktıları): KURSLERNWISSEN: LEARNING OUTCOMES OF THE COURSE: Öğrenme Çıktıları (ÖÇ) Learning Outcomes (LO)</p>	ÖY	
<p>Bu dersi başarı ile tamamlayan öğrenciler:</p> <p>Studenten, die diesen Kurs erfolgreich abgeschlossen haben:</p> <p>The students who succeeded in this course should be able to:</p>		
<p>ÖÇ-1 LO – 1:</p>	<p>Kendisini doğrudan ilgilendiren konularla ilgili ilişkili kalıpları ve çok sık kullanılan sözcükleri anlayabilir (Örneğin; en temel kişisel ve ailevi bilgileri, alışveriş, meslekler vs.)</p> <p>Kann verwandte Muster und häufig verwendete Wörter in Bezug auf Themen, die ihn direkt betreffen verstehen(z. B. grundlegende persönliche und familiäre Informationen, Einkaufen, Berufe, etc.)</p> <p>Can understand sentences and frequently used expressions related to areas of most immediate relevance (e.g. Very basic personal and family information, shopping, local geography, employment).</p>	1,5
<p>ÖÇ-2 LO – 2:</p>	<p>Kısa, net, basit ileti ve duyurulardaki temel düşünceyi kavrayabilir.</p> <p>Kann die Grundidee von kurzer, klarer, einfacher Nachricht und Ankündigung verstehen</p>	1,5

	Can communicate in simple and routine tasks requiring a simple and direct exchange of information on familiar and routine matters.	
ÖÇ-3 LO – 3:	Kısa ve basit metinleri okuyabilir: İlanlar, kullanım kılavuzları, menü, kısa kişisel mektuplar vs. Kann kurze und einfache Texte lesen: Anzeigen, Benutzerhandbücher, Speisekarten, kurze persönliche Briefe usw. Can read short and simple texts: Announcements, user manuals, menus, short personal letters etc.	1,5
ÖÇ-4 LO – 4:	Bildik konular ve faaliyetler hakkında, doğrudan bilgi alışverişini gerektiren basit ve alışılmış işlerde iletişim kurabilirim. Kann über informierte Themen und Aktivitäten in einfachen und routinemäßigen Jobs kommunizieren, die einen direkten Informationsaustausch erfordern. Can communicate about known themes, activities and simple and accustomed works which need information exchanging.	1,5
ÖÇ-5 LO – 5:	Kısa sohbetlere katılabilir. Kann an kurzen Unterhaltungen teilnehmen. Can join to small talks.	1,5
ÖÇ-6 LO – 6:	Basit bir dille aileyi ve diğer insanları, yaşam koşullarını, eğitim geçmişini ve işini anlatabilir. Kann über Familie und andere Menschen, Lebensbedingungen, Bildungsgeschichte und Arbeit erzählen. Can tell/describe her/his family (and other people), living conditions, educational background and job.	1,5
ÖÇ-7 LO – 7:	Kısa, basit notlar ve iletiler yazabilir. Örneğin, teşekkür mektubu gibi çok kısa kişisel mektuplar. Kann kurze, einfache Notizen und Nachrichten schreiben. Sehr kurze persönliche Briefe, wie zum Beispiel ein Dankeschön. Can write short and simple notes and messages. For example; short and personal thank-you notes.	1,5
<p>ÖY: Ölçme ve değerlendirme yöntemi (1: Yazılı Sınav, 2: Sözlü Sınav, 3: Ev Ödevi, 4: Proje 5: Seminer / Sunum, 6: Dönem Ödevi, 7: Final Sınavı)</p> <p>BM: Mess- und Bewertungsmethode (1: Klausur, 2: Mündliche Prüfung, 3: Hausaufgaben, 4: Projekt 5: Seminar / Präsentation, 6: Hausarbeit, 7: Abschlussprüfung)</p> <p>AM: Assessment Methods and Criteria: (1: Midterm Exam, 2: Quiz / Oral Exam, 3: Homework, 4: Project, 5: Seminar / Presentation, 6: Term Paper, 7: Final Exam)</p>		

DERSİN VERİLİŞ ŞEKLİ

ART DES UNTERRICHTS:

MODE OF DELIVERY:

Online

ÖĞRETİM YÖNTEMLERİ:

LERNMETHODEN:

PLANNED LEARNING ACTIVITIES AND TEACHING METHODS:

Anlatım, Alıştırma, Tartışma,

Vortrag, Übung, Diskussion

Lecture, Exercises, Discussion etc.

DERS AKIŞI
WOCHENPLAN
WEEKLY LECTURE PLAN

HAFTA	KONULAR
WOCHE	THEMEN
WEEK	TOPICS
1:	<p>Sebeup bildirme, seyahat anılarından konuşma (geçmiş zaman), aile soyağacı hakkında konuşma, hayat biçimlerinden konuşma</p> <p>Anlatım: Schritte International neu 3 A2.1 KB s.12-17</p> <p>Dil Bilgisi: weil– Bağlacı, Perfekt geçmiş zaman, <i>von</i> edatı, Schritte AB s. 10-18</p> <p>Ders Anlatımı: Soru-Cevap</p> <p>To tell reasons, to talk about travel memories (past time), to talk about family genealogy, to talk about life styles</p>
2:	<p>Yer bildirimleri yapma (Wo? Wohin?), değişken edatlar (Wechselpräpositionen), yönler</p> <p>Anlatım: Schritte KB s.24-29</p> <p>Dil Bilgisi: değişken edatlar, Schritte AB s. 22-31</p> <p>Ders Anlatımı: Soru-Cevap</p> <p>Making place declarations (Wo? Wohin?), Variable prepositions (Wechselpräpositionen), directions</p>
3:	<p>Kahvaltı alışkanlıklarından konuşma, ev işlerinden konuşma,</p> <p>Anlatım: Schritte KB s.36-38</p> <p>Dil Bilgisi: Nominativ, Akkusativ hallerinde belirsizlik zamiri, Schritte AB s. 34-38</p> <p>Ders Anlatımı: Soru-Cevap</p> <p>Talking about breakfast habits, speaking from housework, Nominativ, Akkusativ</p>
4:	<p>Sevdiğin yemeklerden konuşma, davetiye okuyup anlama</p> <p>Anlatım: Schritte KB s.38-41</p>

	<p>Dil Bilgisi: Hangi sıklıkta yapılan aktiviteler(Haftada kaç gün spor yaparsın?), Schritte AB s. 38-41</p> <p>Ders Anlatımı: Soru-Cevap</p> <p>Speaking from your favorite foods, reading and understanding invitations</p>
5:	<p>İş hayatı, Öneride bulunma, şartlardan konuşma,</p> <p>Anlatım: Schritte KB s.48-50</p> <p>Dil Bilgisi: <i>wenn</i> bağlacı Schritte AB s. 44-46</p> <p>Ders Anlatımı: Soru-Cevap</p> <p>Vorschläge geben, Bedingungen ausdrücken, Konjunktiv 2: sollte</p> <p>Proposition, speaking on condition, Konjunktiv II: sollte</p>
6:	<p>İş yerinde telefon konuşmaları yapma</p> <p>Anlatım: Schritte KB s.51-52</p> <p>Dil Bilgisi: Konjunktiv 2 sollten fiili, Schritte AB s. 47-51</p> <p>Ders Anlatımı: Soru-Cevap</p> <p>Making phone calls at work, wenn connecter (Konjunktion wenn)</p>
7:	<p>Sağlık önerilerinde bulunma</p> <p>Anlatım: Schritte KB s.60-61 62-65</p> <p>Dil Bilgisi: dönüşlü fiiller (Reflexive Verben: sich bewegen), Schritte AB s. 54-57</p> <p>Ders Anlatımı: Soru-Cevap</p> <p>Health suggestions, reflexive verben (sich bewegen)</p>
8:	Ara sınav haftası / Zwischenprüfungswoche / Midterm exams week
9:	İlgi alanlarından ve hislerden konuşma

	<p>Anlatım: Schritte KB s. 62-63</p> <p>Dil Bilgisi: Edatlı fiiller (Verben mit Präpositionen: denken an), Schritte AB s. 58-60</p> <p>Ders Anlatımı: Soru-Cevap</p> <p>Interesse und Gefühle ausdrücken; Verben mit Präpositionen; Fragewörter und Präpositionaladverbien: Worauf? – Darauf</p> <p>Speaking of interests and feelings, Verben mit Präpositionen (denken an),</p>
10:	<p>Spor ve spor dalları, Sağlık ve fitnes</p> <p>Anlatım: Schritte KB s. 64-65</p> <p>Dil Bilgisi: Edatlı soru kelimeleri (Fragewörter und Präpositionaladverbien: Worauf? – Darauf.), Schritte AB s. 61-63</p> <p>Ders Anlatımı: Soru-Cevap</p> <p>prepositional question words (Fragewörter und Präpositionaladverbien: Worauf? - Darauf.)</p>
11:	<p>Eğitim ve okul sistemi hakkında konuşma, fikrini söyleme</p> <p>Anlatım: Schritte KB s. 73-75</p> <p>Dil Bilgisi: <i>dass</i> bağlacını kullanma, Schritte AB s. 70-75</p> <p>Ders Anlatımı: Soru-Cevap</p> <p>Talking about education and school system, telling the idea, using the dass conjunction</p>
12:	<p>Bir röportajı anlama</p> <p>Anlatım: Schritte KB s. 72,76-77</p> <p>Dil Bilgisi: Tarz fiillerini geçmiş zamanda kullanma (Präteritum der Modalverben), Schritte AB s. 67-69</p> <p>Ders Anlatımı: Soru-Cevap</p> <p>Understanding an interview, using modalverb forms in the past (Präteritum der Modalverben)</p>
13:	<p>Hediyeler hakkında konuşmak ve fikir sunmak, rica etme ve emir verme</p> <p>Anlatım: Schritte KB s.84</p> <p>Dil Bilgisi: Objelerde –de –da takısını kullanma (Dativ als Objekt), Schritte AB s.78-79</p>

	<p>Ders Anlatımı: Soru-Cevap</p> <p>Talking about gifts and presenting ideas, asking and giving orders, planning an entertainment, (Dativ als Objekt)</p>
14:	<p>bir eğlence planlama, bir eğlenceden bahsetme</p> <p>Anlatım: Schritte KB s.85-87</p> <p>Dil Bilgisi: -de -da takılı objelerin cümle içindeki yeri, <i>von</i> edatı, Schritte AB s. 80-83</p> <p>Ders Anlatımı: Soru-Cevap</p>
15.	<p>bir eğlence planlama, bir eğlenceden bahsetme</p> <p>Anlatım: Schritte KB s.88-89</p> <p>Dil Bilgisi: -de -da takılı objelerin cümle içindeki yeri, <i>von</i> edatı, Schritte AB s. 84-86</p> <p>Ders Anlatımı: Soru-Cevap</p>
16.	Yarıyıl Sonu Sınavı/Final Exam

Ders Kitabı / Malzemesi	
Unterrichtsmaterialien	
Required Reading	
[1]	Schritte International 3 A2/1 (Kurs- und Arbeitsbuch; Hueber Verlag)
[2]	Schritte Übungsgrammatik (Hueber Verlag)
[3]	Grundstufen – Grammatik für DaF (Monika Reimann; Hueber Verlag)
[4]	Themen aktuell 1 – Arbeitsbuch für DaF (Hueber Verlag)

DEĞERLENDİRME SİSTEMİ: EVALUATION SYSTEM:		Sayı Quantity	Katkı Payı (%) Percentage (%)
--	--	------------------	----------------------------------

	Ara Sınav Midterm Exam	1	%30
	Quiz	1	%20
	Derse Katılım Participation	14 Hafta	%10
	Yarıyıl Sonu Sınavı Final Exam	1	%40

Derse katılım zorunludur. İntihal doğrudan dersten kalmaya neden olur.

Attendance is compulsory. Plagiarism leads to immediate dismissal from class.